

## Résultats Vote Electronique Resultate Elektronische Abstimmung November 2017 / Novembre 2017

Clubs ayant droit de vote / Anzahl Stimmberechtigter Klubs: 36  
Nombre de votes enregistrés / Anzahl abgegebener Stimmen : 19  
Nombre de votes nul / Anzahl ungültiger Stimmen: 0

### 1. Approbation des comptes de l'exercice 2016-17 / Annahme des Jahresabschlusses 2016-17

POUR/ DAFÜR : 14      CONTRE/DAGEGEN : 4      ABSTENTIONS /ENTHALTUNGEN : 1  
LES COMPTES DE L'EXERCICE 2016-17 SONT APPROUVÉS /  
DER JAHRESABSCHLUSS 2016-17 IST ANGENOMMEN

### 2. Décharge du Comité Central et du Trésorier / Entlastung des Zentralvorstands und des Zentralkassiers

POUR/ DAFÜR : 15      CONTRE/DAGEGEN : 3      ABSTENTIONS /ENTHALTUNGEN : 1  
LA DÉCHARGE EST APPROUVÉE /  
DIE DÉCHARGE WIRD ERTEILT

### 3. Désignation de l'organe de révision sur les comptes 2017-18 / Bezeichnung der Revisionsstelle 2017-18

Pour la révision des comptes 2017-18, est nommé l'Association Cantonale Genevoise de Rugby (ACGR).

Als Revisionsstelle für 2017-18 wird die Association Cantonale Genevoise de Rugby (ACGR) ernannt.

POUR/ DAFÜR : 16      CONTRE/DAGEGEN : 0      ABSTENTIONS /ENTHALTUNGEN : 3  
L' ASSOCIATION CANTONALE GENEVOISE DE RUGBY (ACGR) EST ACCEPTÉE COMME ORGANE  
DE RÉVISION SUR LES COMPTES 2017-18 /  
DIE ASSOCIATION CANTONALE GENEVOISE DE RUGBY (ACGR) IST ALS REVISIONSSTELLE  
2017-18 GEWÄHLT

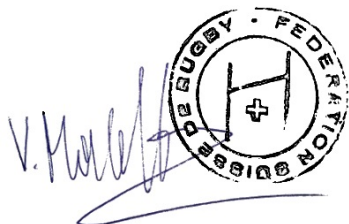
4. Approbation du Budget provisionnel de l'exercice 2017-18 / Annahme des  
provisorischen Budgets für die Saison 2017-18

POUR/ DAFÜR : 8      CONTRE/DAGEGEN : 10      ABSTENTIONS /ENTHALTUNGEN : 1

LE BUDGET PROVISIONNEL POUR L'EXERCICE 2017-18 N'EST PAS ACCEPTÉ /  
DAS PROVISORISCHE BUDGET FÜR 2017-18 IST NICHT ANGENOMMEN

Zurich, 28/11/2017

Pour la FSR  
Im Namen der FSR



Veronika Muehlhofer  
CEO



SUISSE  
**RUGBY**

— FSR —

# Résultat financière 2016/17

## AdD, 2.11.2017

Paul de Wouters

- [www.suisserugby.com](http://www.suisserugby.com)



SUISSE  
RUGBY  
— FSR —

## RÉSULTAT FINANCIÈRE 2016/17

# Perte et réduction de capital propre

- Une **perte de CHF 58'200**, soit 6% des revenus, comptabilisés pour les 19 mois de l'exercice financier 2016/17.
- Le chiffre d'affaires s'élève à CHF 924'300, avec des dépenses de CHF 982'500.
- En conséquence, le **Capital Propre a été réduit à CHF 7'900** par rapport au niveau du précédent exercice de CHF 66'100.
- Une période de transition de 19 mois dans laquelle le budget n'a pas été atteint, principalement en raison des déficits de recettes qui n'ont pas pu être compensés malgré le contrôle strict des dépenses



SUISSE  
RUGBY

— FSR —

## RÉSULTAT FINANCIÈRE 2016/17

[www.suisserugby.com](http://www.suisserugby.com)

# Bilan

CHF '000	au 31.07.2017	%	au 31.12.2015	%
<b>ACTIFS</b>				
<b>Actif circulant</b>				
Liquidités	32.72	12%	34.98	18%
Créances résultant des ventes et prestations	187.64	71%	149.65	77%
Autres créances à court terme	8.9	3%	8.2	4%
Comptes de régularisation actifs	34.0	13%	-	0%
<b>Total</b>	<b>263.30</b>	<b>99%</b>	<b>192.83</b>	<b>99%</b>
<b>Actif immobilisé</b>				
Immobilisation financières	-		-	
Immobilisation corporelles	2.30	1%	1.46	1%
<b>Total</b>	<b>2.30</b>	<b>1%</b>	<b>1.46</b>	<b>1%</b>
<b>TOTAL ACTIFS</b>	<b>265.60</b>	<b>100%</b>	<b>194.29</b>	<b>100%</b>
<b>PASSIFS</b>				
<b>Dettes à court terme</b>				
Dettes résultant des ventes et prestations	18.14	7%	72.14	37%
Autres engagements à court terme	150.00	56%	-	0%
Comptes de régularisation passifs	89.54	34%	56.01	29%
<b>Total</b>	<b>257.68</b>	<b>97%</b>	<b>128.16</b>	<b>66%</b>
<b>Résultat annuel</b>				
Capital propre	20.00	8%	20.00	10%
Bénéfice / perte reportée	46.13	17%	-25.04	-13%
Résultat annuel	-58.21	-22%	71.18	37%
<b>Total</b>	<b>7.93</b>	<b>3%</b>	<b>66.13</b>	<b>34%</b>
<b>TOTAL PASSIFS</b>	<b>265.60</b>	<b>100%</b>	<b>194.29</b>	<b>100%</b>

**RÉSULTAT  
FINANCIÈRE  
2016/17**

# Compte d'exploitation

par rapport à la période précédente

CHF '000	Détails	Comptes 2016/17 (19 mois)	%	Comptes 2015 (12 mois)	%	
	Donations, subventions et sponsoring perçues	1	344.52	37%	283.23	43%
	Recettes résultant des ventes et des prestations	2	579.75	63%	371.31	57%
	<b>Recettes d'exploitation</b>		<b>924.26</b>	100%	<b>654.55</b>	100%
	Charges des ventes et des prestations	3	538.52	58%	260.29	40%
	Charges de administration	4	430.54	47%	223.55	34%
	Autres dépenses	5	72.34	8%	59.71	9%
	Amortissements		-	-%	-	-%
	<b>Charges d'exploitation</b>		<b>1'041.40</b>	113%	<b>543.54</b>	83%
	<b>Résultat d'exploitation</b>		<b>-117.14</b>	-13%	<b>111.00</b>	17%
	Résultat financier		1.31	0%	0.27	0%
	Résultat extraordinaire		57.62	6%	-40.09	-6%
	<b>Résultat annuel</b>		<b>-58.21</b>	-6%	<b>71.18</b>	11%





SUISSE  
RUGBY

— FSR —

## RÉSULTAT FINANCIÈRE 2016/17

[www.suisserugby.com](http://www.suisserugby.com)

# Compte d'exploitation

## par rapport à budget du période

CHF '000	Comptes 2016/17 (19 mois)	%	Budget 2016/17 (19 mois)	%
Donations, subventions et sponsoring perçues	344.52	37%	443.49	39%
Recettes résultant des ventes et des prestations	579.75	63%	688.17	61%
<b>Recettes d'exploitation</b>	<b>924.26</b>	<b>100%</b>	<b>1131.66</b>	<b>100%</b>
Charges des ventes et des prestations	538.52	58%	659.14	58%
Charges de administration	430.54	47%	411.81	36%
Autres dépenses	72.34	8%	55.58	5%
Amortissements	–	–%	–	–%
<b>Charges d'exploitation</b>	<b>1041.40</b>	<b>113%</b>	<b>1'126.53</b>	<b>100%</b>
<b>Résultat d'exploitation</b>	<b>-117.14</b>	<b>-13%</b>	<b>5.13</b>	<b>0%</b>
Résultat financier	1.31	0%	–	–%
Résultat extraordinaire	57.62	6%	–	–%
<b>Résultat annuel</b>	<b>-58.21</b>	<b>-6%</b>	<b>5.13</b>	<b>0%</b>



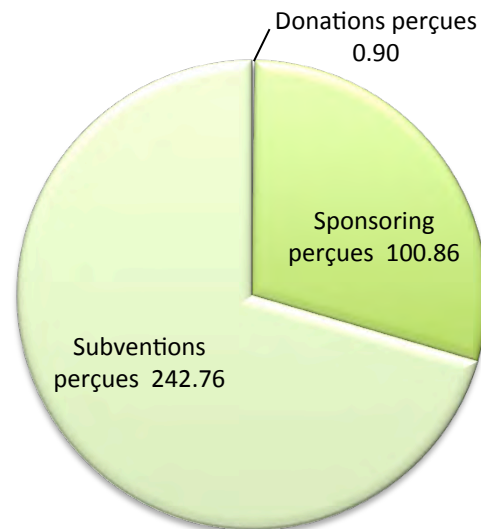
SUISSE  
RUGBY

— FSR —

# RÉSULTAT FINANCIÈRE 2016/17

## Détail 1

### Donations, subventions et sponsoring perçues



CHF '000

	Comptes 2016/17 (19 mois)	Comptes 2015 (12 mois)
Donations perçues	0.90	0.95
Sponsoring perçues	100.86	124.92
Subventions perçues	242.76	157.36
<b>Donations, subventions et sponsoring perçues</b>	<b>344.52</b>	<b>283.23</b>





SUISSE  
RUGBY

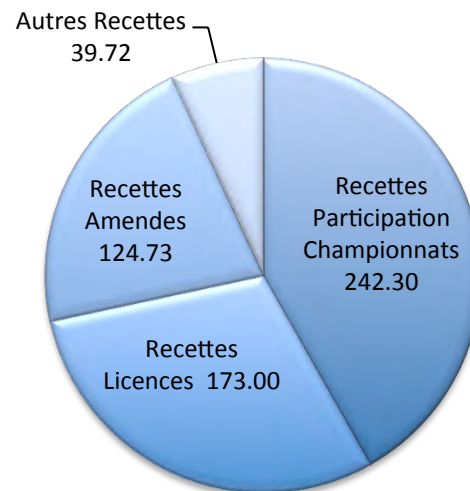
— FSR —

# RÉSULTAT FINANCIÈRE 2016/17

[www.suisserugby.com](http://www.suisserugby.com)

## Détail 2

### Recettes résultant des ventes et des prestations



CHF 000

	Comptes 2016/17 (19 mois)	Comptes 2015 (12 mois)
Recettes Participation Championnats	242.30	163.75
Recettes Licences	173.00	125.95
Recettes Amendes	124.73	89.65
Autres Recettes	39.72	-8.04
<b>Recettes résultant des ventes et des prestations</b>	<b>579.75</b>	<b>371.31</b>

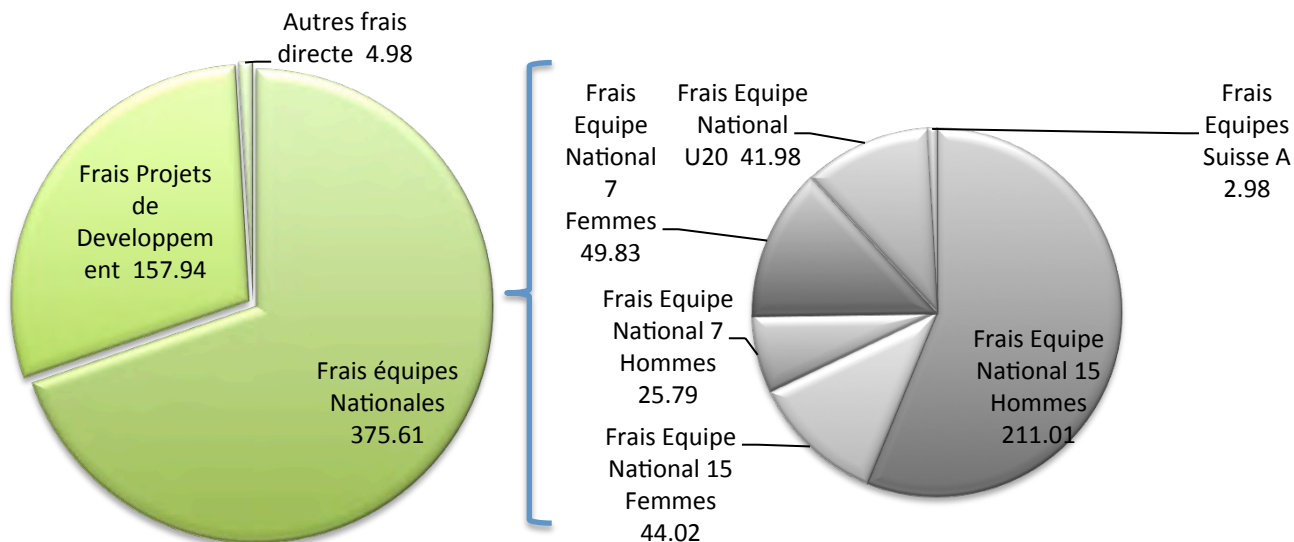


SUISSE  
RUGBY  
— FSR —

# RÉSULTAT FINANCIÈRE 2016/17

## Détail 3

### Charges de ventes et prestations



CHF '000

Frais équipes Nationales  
Frais Projets de Développement  
Autres frais directe  
**Charges des ventes et des prestations**

Comptes 2016/17 (19 mois)	Comptes 2015 (12 mois)
---------------------------------	---------------------------

375.61	178.68
157.94	58.85
4.98	22.75
<b>538.52</b>	<b>260.29</b>



SUISSE  
RUGBY

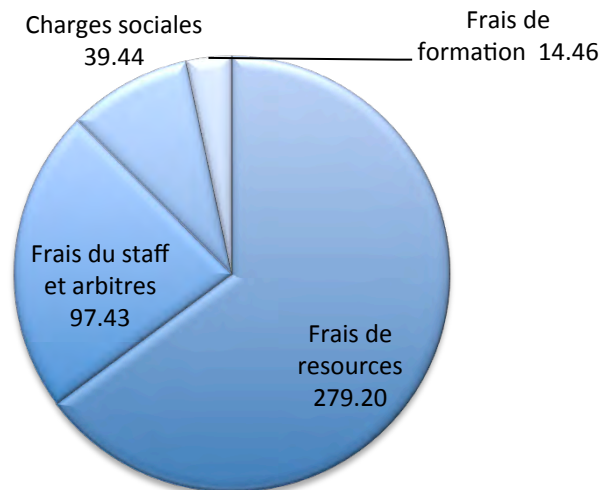
— FSR —

## RÉSULTAT FINANCIÈRE 2016/17

[www.suisserugby.com](http://www.suisserugby.com)

## Détail 4

### Charges de administration



CHF 000

	Comptes 2016/17 (19 mois)	Comptes 2015 (12 mois)
Frais de ressources	279.20	136.87
Frais du staff et arbitres	97.43	40.94
Charges sociales	39.44	39.59
Frais de formation	14.46	6.15
<b>Charges de administration</b>	<b>430.54</b>	<b>223.55</b>

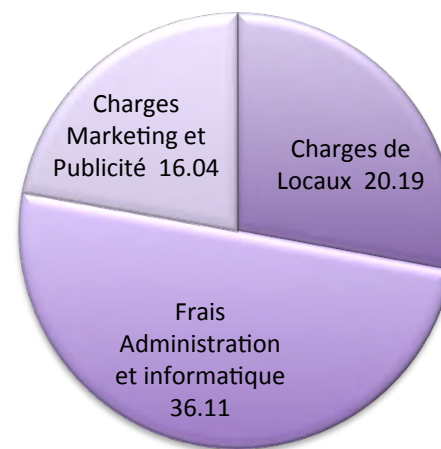


SUISSE  
RUGBY

— FSR —

# RÉSULTAT FINANCIÈRE 2016/17

## Détail 5 Autres dépenses



CHF 000

	Comptes 2016/17 (19 mois)	Comptes 2015 (12 mois)
Charges de Locaux	20.19	10.27
Frais Administration et informatique	36.11	26.28
Charges Marketing et Publicité	16.04	23.17
<b>Autres dépenses</b>	<b>72.34</b>	<b>59.71</b>





SUISSE  
**RUGBY**

— FSR —

# Finanzergebnis 2016/17

## AdD, 2.11.2017

Paul de Wouters

- [www.suisserugby.com](http://www.suisserugby.com)



## FINANZERGEBNIS 2016/17

# Verlust und Reduzierung des Eigenkapitals

- Für die 19 Monate des Geschäftsjahres 2016/17 wurde ein **Verlust von CHF 58'200** oder 6% des Umsatzes verbucht.
- Die Einnahmen beliefen sich auf CHF 924'300, mit Aufwendungen von CHF 982'500.
- Infolgedessen wurde das **Eigenkapital** von CHF 66'100 **auf CHF 7'900 reduziert**.
- Ein Übergangszeitraum von 19 Monaten, in dem das Budget nicht erreicht wurde, hauptsächlich aufgrund von Umsatzeinbussen, die trotz Ausgabenkontrollen nicht ausgeglichen werden konnten.



SUISSE  
RUGBY

— FSR —

## FINANZERGEBNIS 2016/17

[www.suisserugby.com](http://www.suisserugby.com)

# Bilanz

CHF '000	per 31.07.2017	%	per 31.12.2015	%
<b>AKTIVEN</b>				
<b>Umlaufvermögen</b>				
Flüssige Mittel	32.72	12%	34.98	18%
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	187.64	71%	149.65	77%
Sonstige kurzfristige Forderungen	8.9	3%	8.2	4%
Aktive Rechnungsabgrenzungen	34.0	13%	–	0%
<b>Total</b>	<b>263.30</b>	<b>99%</b>	<b>192.83</b>	<b>99%</b>
<b>Anlagevermögen</b>				
Finanzanlagen	–	–	–	–
Immaterielle Anlagen	2.30	1%	1.46	1%
<b>Total</b>	<b>2.30</b>	<b>1%</b>	<b>1.46</b>	<b>1%</b>
<b>TOTAL AKTIVEN</b>	<b>265.60</b>	<b>100%</b>	<b>194.29</b>	<b>100%</b>
<b>PASSIVEN</b>				
<b>Kurzfristige Verbindlichkeiten</b>				
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	18.14	7%	72.14	37%
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	150.00	56%	–	0%
Passive Rechnungsabgrenzungen	89.54	34%	56.01	29%
<b>Total</b>	<b>257.68</b>	<b>97%</b>	<b>128.16</b>	<b>66%</b>
<b>Jahresergebnis</b>				
Eigenkapital	20.00	8%	20.00	10%
Gewinnvortrag/Verlustvortrag	46.13	17%	-25.04	-13%
Jahresergebnis	-58.21	-22%	71.18	37%
<b>Total</b>	<b>7.93</b>	<b>3%</b>	<b>66.13</b>	<b>34%</b>
<b>TOTAL PASSIVEN</b>	<b>265.60</b>	<b>100%</b>	<b>194.29</b>	<b>100%</b>



SUISSE  
RUGBY

— FSR —

## FINANZERGEBNIS 2016/17

# Erfolgsrechnung

## im vergleich zu der Vorperiode

CHF '000	Details	Rechnung 2016/17 (19 Mo)	%	Rechnung 2015 (12 Mo)	%
Erhaltene Gönnerbeiträge, Subventionen und Sponsoring	1	344.52	37%	283.23	43%
Erlöse aus Lieferungen und Leistungen	2	579.75	63%	371.31	57%
<b>Betriebsertrag</b>		<b>924.26</b>	<b>100%</b>	<b>654.55</b>	<b>100%</b>
Vertriebs Aufwendungen	3	538.52	58%	260.29	40%
Administration Aufwand	4	430.54	47%	223.55	34%
Sonstige Aufwand	5	72.34	8%	59.71	9%
Abschreibungen		-	-%	-	-%
<b>Betriebsaufwand</b>		<b>1'041.40</b>	<b>113%</b>	<b>543.54</b>	<b>83%</b>
<b>Betriebsergebnis</b>		<b>-117.14</b>	<b>-13%</b>	<b>111.00</b>	<b>17%</b>
Finanzergebnis		1.31	0%	0.27	0%
Ausserordentliches Ergebnis		57.62	6%	-40.09	-6%
<b>Jahresergebnis</b>		<b>-58.21</b>	<b>-6%</b>	<b>71.18</b>	<b>11%</b>



SUISSE  
RUGBY

— FSR —

## FINANZERGEBNIS 2016/17

[www.suisserugby.com](http://www.suisserugby.com)

# Erfolgsrechnung

## im Vergleich zu Budget der Periode

CHF '000	Rechnung 2016/17 (19 Mo)	%	Budget 2016/17 (19 Mo)	%
Erhaltene Gönnerbeiträge, Subventionen und Sponsoring	344.52	37%	443.49	39%
Erlöse aus Lieferungen und Leistungen	579.75	63%	688.17	61%
<b>Betriebsertrag</b>	<b>924.26</b>	<b>100%</b>	<b>1131.66</b>	<b>100%</b>
Vertriebs Aufwendungen	538.52	58%	659.14	58%
Administration Aufwand	430.54	47%	411.81	36%
Sonstige Aufwand	72.34	8%	55.58	5%
Abschreibungen	–	–%	–	–%
<b>Betriebsaufwand</b>	<b>1041.40</b>	<b>113%</b>	<b>1'126.53</b>	<b>100%</b>
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>-117.14</b>	<b>-13%</b>	<b>5.13</b>	<b>0%</b>
Finanzergebnis	1.31	0%	–	–%
Ausserordentliches Ergebnis	57.62	6%	–	–%
<b>Jahresergebnis</b>	<b>-58.21</b>	<b>-6%</b>	<b>5.13</b>	<b>0%</b>





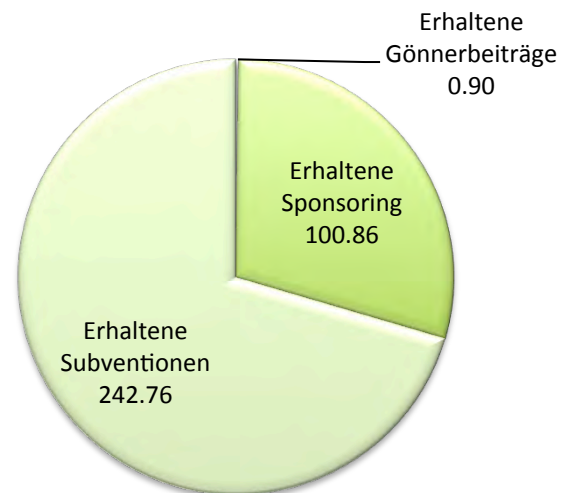
SUISSE  
RUGBY

— FSR —

## FINANZERGEBNIS 2016/17

# Detail 1

## Erhaltene Gönnerbeiträge, Subventionen und Sponsoring



CHF 000

	Rechnung 2016/17 (19 Mo)	Rechnung 2015 (12 Mo)
Erhaltene Gönnerbeiträge	0.90	0.95
Erhaltene Sponsoring	100.86	124.92
Erhaltene Subventionen	242.76	157.36
<b>Erhaltene Gönnerbeiträge, Subventionen und Sponsoring</b>	<b>344.52</b>	<b>283.23</b>





SUISSE  
RUGBY

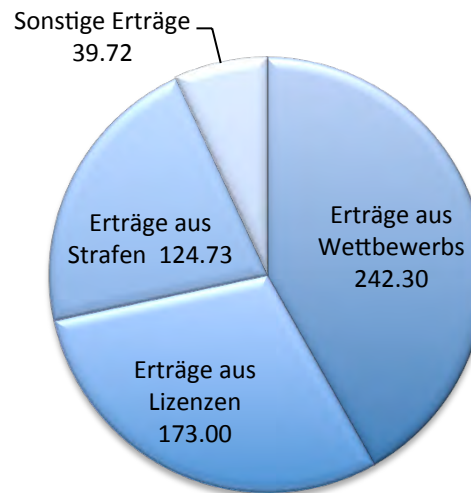
— FSR —

## FINANZERGEBNIS 2016/17

[www.suisserugby.com](http://www.suisserugby.com)

## Detail 2

### Erlöse aus Lieferungen und Leistungen



CHF 000

	Rechnung 2016/17 (19 Mo)	Rechnung 2015 (12 Mo)
Erträge aus Wettbewerbs	242.30	163.75
Erträge aus Lizenzen	173.00	125.95
Erträge aus Strafen	124.73	89.65
Sonstige Erträge	39.72	-8.04
<b>Erlöse aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>579.75</b>	<b>371.31</b>

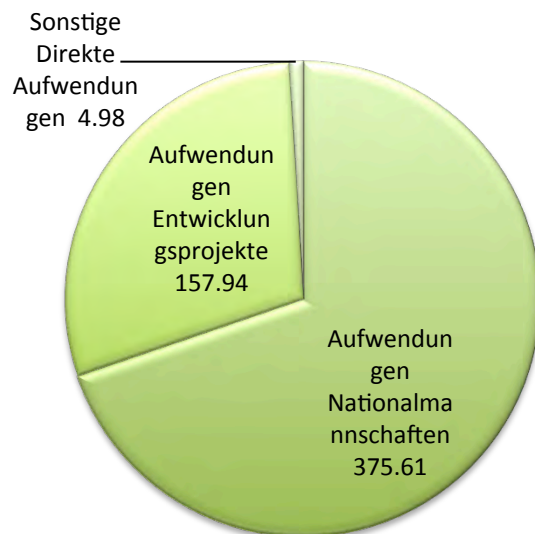


SUISSE  
RUGBY  
— FSR —

## FINANZERGEBNIS 2016/17

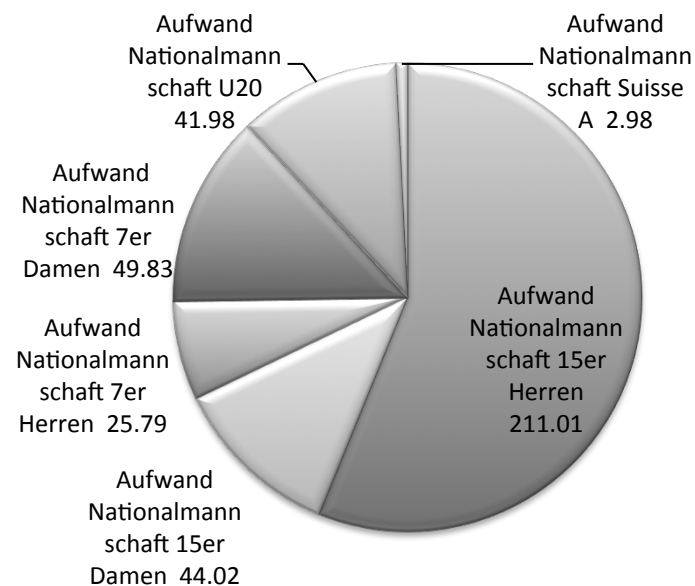
www.suisserugby.com

## Detail 3 Vertriebs Aufwendungen



CHF 000

Aufwendungen Nationalmannschaften  
 Aufwendungen Entwicklungsprojekte  
 Sonstige Direkte Aufwendungen  
**Vertriebs Aufwendungen**



	Rechnung 2016/17 (19 Monaten)	Rechnung 2015 (12 Monaten)
Aufwendungen Nationalmannschaften	375.61	178.68
Aufwendungen Entwicklungsprojekte	157.94	58.85
Sonstige Direkte Aufwendungen	4.98	22.75
<b>Vertriebs Aufwendungen</b>	<b>538.52</b>	<b>260.29</b>



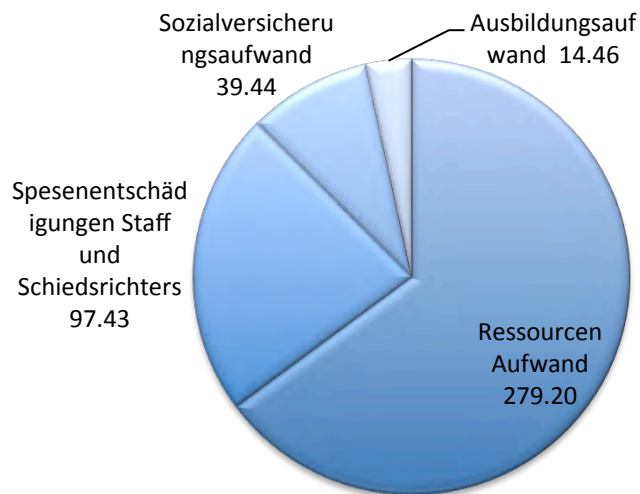
SUISSE  
RUGBY

— FSR —

## FINANZERGEBNIS 2016/17

[www.suisserugby.com](http://www.suisserugby.com)

## Detail 4 Administration Aufwand



CHF 000

	Rechnung 2016/17 (19 Mo)	Rechnung 2015 (12 Mo)
Ressourcen Aufwand	279.20	136.87
Spesenentschädigungen Staff und Schiedsrichters	97.43	40.94
Sozialversicherungsaufwand	39.44	39.59
Ausbildungsaufwand	14.46	6.15
<b>Administration Aufwand</b>	<b>430.54</b>	<b>223.55</b>



SUISSE  
RUGBY

— FSR —

## FINANZERGEBNIS 2016/17

## Detail 5 Sonstiger Aufwand



CHF '000

	Rechnung 2016/17 (19 Mo)	Rechnung 2015 (12 Mo)
Raumaufwand	20.19	10.27
Verwaltung- und Informatikaufwand	36.11	26.28
Werbe- und Marketingaufwand	16.04	23.17
<b>Sonstiger Aufwand</b>	<b>72.34</b>	<b>59.71</b>





Fédération Suisse de Rugby

Yverdon-les-Bains, 29 septembre 2017

Mesdames, Messieurs les membres de la FSR,

En date du 23 septembre 2017 de 9h30 à 12h00 à Berne, une séance a été organisée par la FSR afin de procéder à un contrôle des comptes pour la période du 1er janvier 2016 au 30 juin 2017.

Etaient présents :

Mme Veronika Muehlhofer	Directrice administrative de la FSR	
M. Paul de Wouters	Chef Financier,	depuis janvier 2017
Mme Anne Gyr	Comptable mandatée de la FSR,	depuis novembre 2016
M. Thierry Pidoux	Président AVR et représentant de l'AD.	

Les comptes et journaux présentés sont extraits du programme informatique utilisé pour la saisie des écritures comptables, le programme « TOPAL »

En premier, il est à signaler que la personne mandatée pour les saisies comptables des écritures, travaille à hauteur d'un 10% (2 jours par mois) pour la FSR et ce depuis le mois de novembre 2016. Un gros travail de remise à jours des données et du rattrapage du retard accumulé par le précédent « comptable » a été entrepris et a été mené à son terme. Depuis avril 2017 nous pouvons signaler une situation régularisée et parfaitement suivie.

Les délégués de la FSR confirment la mise en place de la double signature pour tout ordre de virement.

Les personnes agréées sont :

- La Directrice Administrative de la FSR
- Le Directeur Technique National
- Le Chef Financier de la FSR
- Le Président de la FSR
- Le Vice-Président de la FSR





J'atteste donc que durant la séance :

- Un certain nombre d'écritures du journal ont été vérifiées et contrôlées.  
Le classement, le suivi financier et l'identification des écritures sont parfaitement en ordre.
- Un pointage des bilans par compte financier a été vérifié.
- Certains libellés des totaux intermédiaires sont à modifier afin d'améliorer leur compréhension.
- Le résultat financier pour le période contrôlée signale une perte **CHF - 58'208.87**.
- Le remboursement final du prêt de CHF 150'000 est prévu pour la fin de 2017.
- Le capital propre à la fin de l'exercice est de CHF 7'925.55 positif.
- Le Chef Financier stipule que nous avons vécu une période exceptionnelle et qu'une année plus clémente se profile pour l'année comptable 2017 / 2018.

Recommandation / proposition :

- En regard de l'exercice, je propose que la commission d'analyse des comptes soit composée de : 2 membres de l'AD (1 délégué d'une association cantonale et de 2 délégués d'un club, dont un de réserve) et accompagnée des représentants de la FSR (Chef Financier et du Comptable au minimum).
- La notification des numéros séquentiels du journal des écritures doit être non seulement inscrite sur la quittance bancaire (comme cela a été vérifié), mais également sur les factures ou note de débit.

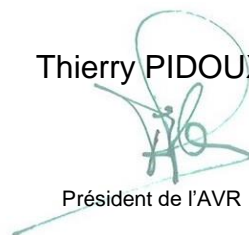
En résumé :

Aux vues de ce qui précède et en regard des informations transmises comme des réponses qui m'ont été données, je propose et recommande à tous les membres de l'AD d'approuver les comptes tels que présentés ainsi que sur la nouvelle organisation mise en place.

De par ce fait, d'en valider les comptes et de libérer le Chef Financier ainsi que la Comptable de leur responsabilité pour l'exercice financier de janvier 2016 à septembre 2017.

Pour la commission de contrôle des comptes et délégué de l'AD.

Thierry PIDOUX



Président de l'AVR

**RUGBY**  
association vaudoise



SUISSE  
**RUGBY**

— FSR —

# Budget 2017/18

## AdD, 2.11.2017

Paul de Wouters

- [www.suisserugby.com](http://www.suisserugby.com)



SUISSE  
RUGBY

— FSR —

## BUDGET 2017/18

[www.suisserugby.com](http://www.suisserugby.com)

# Introduction

Suite au résultat négative de la saison passée (période de transition de 19 mois d'une année civile à une saison comme exercice financier), le budget pour la nouvelle saison a été créé avec les objectifs suivants:

- Un budget très conservateur (pire de cas), qui laisse beaucoup de place pour de meilleures performances
- Malgré un budget conservateur, un bénéfice modeste mais sécurisé
- Le sponsoring limité spécifiquement à des montants déjà confirmés et réalistes, surtout après la perte de le «fundraiser» qui a commencé à travailler avec le FSR.
- Maintenir les dépenses fixes pour les équipes nationales à un niveau aussi constant que possible tandis que les investissements dans le développement du sport sont en constante augmentation.

Le budget qui en résulte pour 2017-2018 reflète ces prémisses et permet au FSR et au rugby suisse d'atteindre une croissance stable ainsi qu'une sécurité financière.



SUISSE  
RUGBY

— FSR —

**BUDGET  
2017/18**

[www.suisserugby.com](http://www.suisserugby.com)

# Compte d'exploitation

## par rapport à la période précédente

CHF '000	Details	Budget 2017/18 (12 mois)	%	Comptes 2016/17 (12 mois)	%	
	Donations, subventions et sponsoring perçues	1	311.50	40%	258.65	42%
	Recettes résultant des ventes et des prestations	2	459.20	60%	362.85	58%
	<b>Recettes d'exploitation</b>	<b>770.70</b>	<b>100%</b>	<b>621.50</b>	<b>100%</b>	
	Charges des ventes et des prestations	3	416.55	54%	351.91	57%
	Charges de administration	4	305.06	40%	276.26	44%
	Autres dépenses	5	39.61	5%	46.25	7%
	Amortissements		-	-%	-	-%
	<b>Charges d'exploitation</b>	<b>761.21</b>	<b>99%</b>	<b>674.42</b>	<b>109%</b>	
	<b>Résultat d'exploitation</b>	<b>9.48</b>	<b>1%</b>	<b>-52.92</b>	<b>-9%</b>	
	Résultat financier		-	0%	1.42	0%
	Résultat extraordinaire		-	0%	0.98	0%
	<b>Résultat annuel</b>	<b>9.48</b>	<b>1%</b>	<b>-50.53</b>	<b>-8%</b>	

Budget 2017/18

3

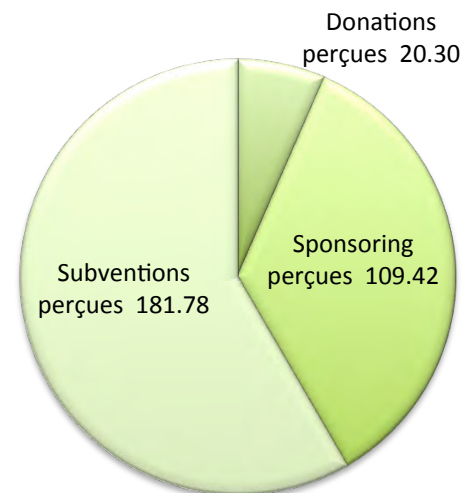


## BUDGET 2017/18

[www.suisserugby.com](http://www.suisserugby.com)

# Détail 1

## Donations, subventions et sponsoring perçues



CHF 000

	Budget 2017/18 (12 mois)	Comptes 2016/17 (12 mois)
Donations perçues	20.30	0.90
Sponsoring perçues	109.42	93.61
Subventions perçues	181.78	164.13
<b>Donations, subventions et sponsoring perçues</b>	<b>311.50</b>	<b>258.65</b>





SUISSE  
RUGBY

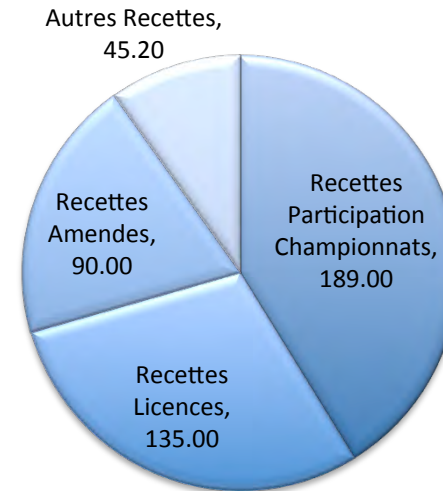
— FSR —

**BUDGET  
2017/18**

[www.suisserugby.com](http://www.suisserugby.com)

## Détail 2

### Recettes résultant des ventes et des prestations



CHF 000

	Budget 2017/18 (12 mois)	Comptes 2016/17 (12 mois)
Recettes Participation Championnats	189.00	163.75
Recettes Licences	135.00	125.95
Recettes Amendes	90.00	89.65
Autres Recettes	45.20	-8.04
<b>Recettes résultant des ventes et des prestations</b>	<b>459.20</b>	<b>371.31</b>



SUISSE  
RUGBY  
— FSR —

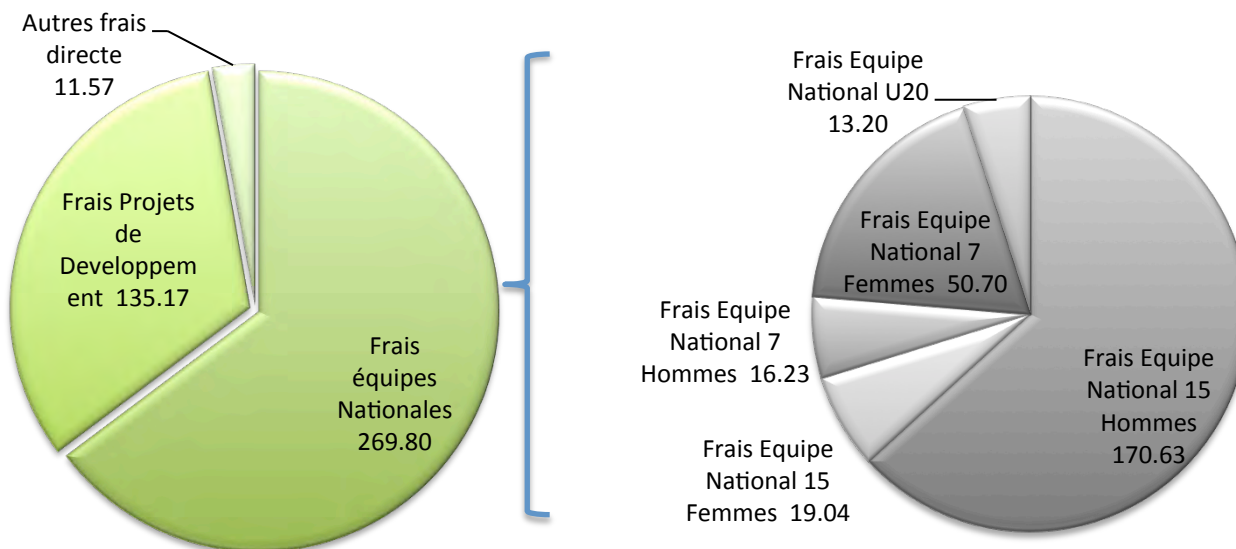
**BUDGET  
2017/18**



[www.suisserugby.com](http://www.suisserugby.com)

## Détail 3

### Charges de ventes et prestations



CHF 000

Frais équipes Nationales  
Frais Projets de Developpement  
Autres frais directe  
**Charges des ventes et des prestations**

	Budget 2017/18 (12 mois)	Comptes 2016/17 (12 mois)
Frais équipes Nationales	269.80	250.07
Frais Projets de Developpement	135.17	96.87
Autres frais directe	11.57	4.98
<b>Charges des ventes et des prestations</b>	<b>416.55</b>	<b>351.91</b>



SUISSE  
RUGBY

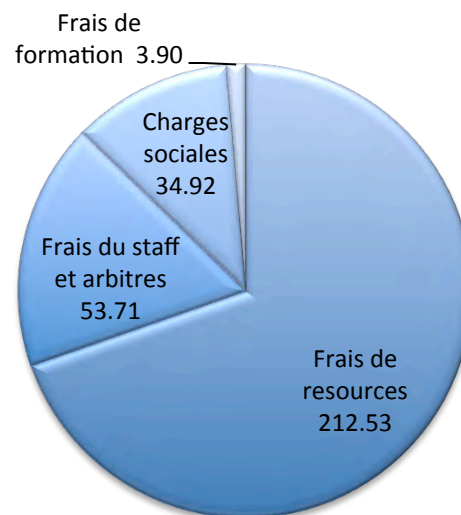
— FSR —

**BUDGET  
2017/18**

[www.suisserugby.com](http://www.suisserugby.com)

## Détail 4

### Charges de administration



CHF 000

	Budget 2017/18 (12 mois)	Comptes 2016/17 (12 mois)
Frais de ressources	212.53	179.48
Frais du staff et arbitres	53.71	64.30
Charges sociales	34.92	23.03
Frais de formation	3.90	9.45
<b>Charges de administration</b>	<b>305.06</b>	<b>276.26</b>

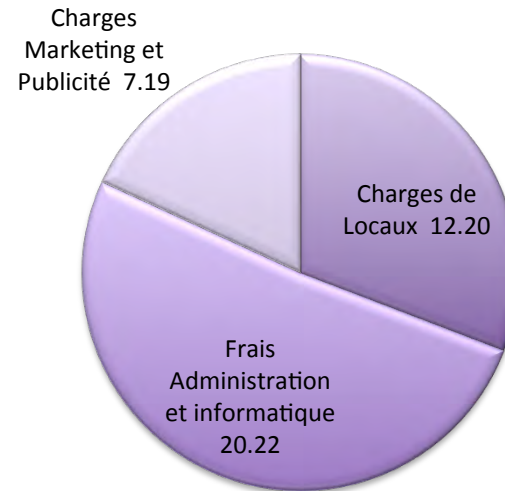


SUISSE  
RUGBY  
— FSR —

**BUDGET  
2017/18**

[www.suisserugby.com](http://www.suisserugby.com)

## Détail 5 Autres dépenses



CHF 000

Charges de Locaux  
Frais Administration et informatique  
Charges Marketing et Publicité  
**Autres dépenses**

Budget  
2017/18  
(12 mois)

Comptes  
2016/17  
(12 mois)

12.20

11.67

20.22

23.46

7.19

11.12

**39.61**

**46.25**





SUISSE  
**RUGBY**

— FSR —

# Budget 2017/18

## AdD, 2.11.2017

Paul de Wouters

- [www.suisserugby.com](http://www.suisserugby.com)



SUISSE  
RUGBY

— FSR —

## BUDGET 2017/18

[www.suisserugby.com](http://www.suisserugby.com)

# Einleitung

Nachfolgend auf den negativen Abschluss der letzten Saison (19 Monate Übergangsperiode von Kalenderjahr auf Saison als Geschäftsjahr) wurde das Budget für die neue Saison mit folgenden Zielen erstellt:

- Sehr Konservatives «Worst-Case» Budgeting betreiben, welches viel Raum für eine bessere Performance einräumt
- Trotz konservativem Budgeting einen bescheidenen jedoch sicheren Gewinn einplanen
- Ertrag speziell auf Sponsoring Seite auf bereits besätigte und realistische Beträge beschränken, speziell nach dem Verlust des «Fundraisers» der begonnen hatte mit der FSR zu arbeiten.
- Fixe Ausgaben für Nationalteams und ähnliches auf möglichst konstantem Niveau halten während Investitionen in die Entwicklung des Sports ständig gesteigert werden.

Das daraus entwickelte Budget für 2017-18 reflektiert diese Prämissen und ermöglicht der FSR und dem Schweizer Rugby ein stabiles Wachstum zusammen mit Finanzieller Sicherheit zu erreichen.



SUISSE  
RUGBY

— FSR —

**BUDGET  
2017/18**

[www.suisserugby.com](http://www.suisserugby.com)

# Erfolgsrechnung

## im vergleich zu der Vorperiode

CHF 000	Details	Budget 2017/18 (12 Monaten)	%	Rechnung 2016/17 (12 Monaten)	%	
	Erhaltene Gönnerbeiträge, Subventionen und Sponsoring	1	311.50	40%	258.65	42%
	Erlöse aus Lieferungen und Leistungen	2	459.20	60%	362.85	58%
	<b>Betriebsertrag</b>		<b>770.70</b>	<b>100%</b>	<b>621.50</b>	<b>100%</b>
	Vertriebs Aufwendungen	3	416.55	54%	351.91	57%
	Administration Aufwand	4	305.06	40%	276.26	44%
	Sonstige Aufwand	5	39.61	5%	46.25	7%
	Abschreibungen		–	–%	–	–%
	<b>Betriebsaufwand</b>		<b>761.21</b>	<b>99%</b>	<b>674.42</b>	<b>109%</b>
	<b>Betriebsergebnis</b>		<b>9.48</b>	<b>1%</b>	<b>-52.92</b>	<b>-9%</b>
	Finanzergebnis		–	0%	1.42	0%
	Ausserordentliches Ergebnis		–	0%	0.98	0%
	<b>Jahresergebnis</b>		<b>9.48</b>	<b>1%</b>	<b>-50.53</b>	<b>-8%</b>



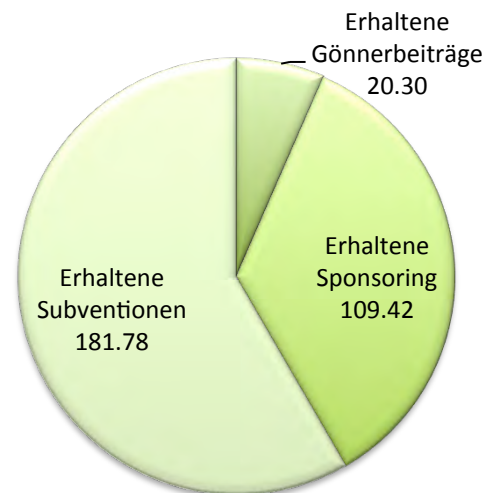
SUISSE  
**RUGBY**  
— FSR —

**BUDGET  
2017/18**

[www.suisserugby.com](http://www.suisserugby.com)

## Detail 1

Erhaltene Gönnerbeiträge, Subventionen und Sponsoring



CHF'000

Erhaltene Gönnerbeiträge  
Erhaltene Sponsoring  
Erhaltene Subventionen  
**Erhaltene Gönnerbeiträge, Subventionen und Sponsoring**

	Budget 2017/18 (12 Monaten)	Rechnung 2016/17 (12 Monaten)
Erhaltene Gönnerbeiträge	20.30	0.90
Erhaltene Sponsoring	109.42	93.61
Erhaltene Subventionen	181.78	164.13
<b>Erhaltene Gönnerbeiträge, Subventionen und Sponsoring</b>	<b>311.50</b>	<b>258.65</b>





SUISSE  
RUGBY

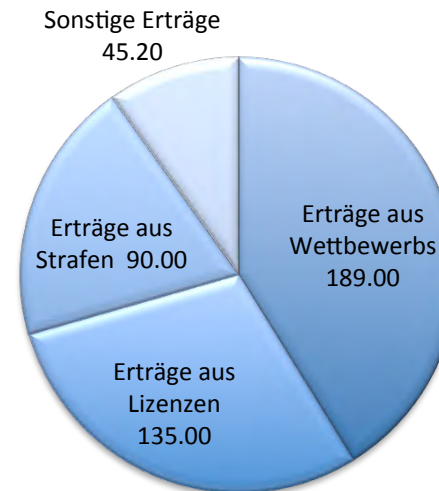
— FSR —

**BUDGET  
2017/18**

[www.suisserugby.com](http://www.suisserugby.com)

## Detail 2

### Erlöse aus Lieferungen und Leistungen

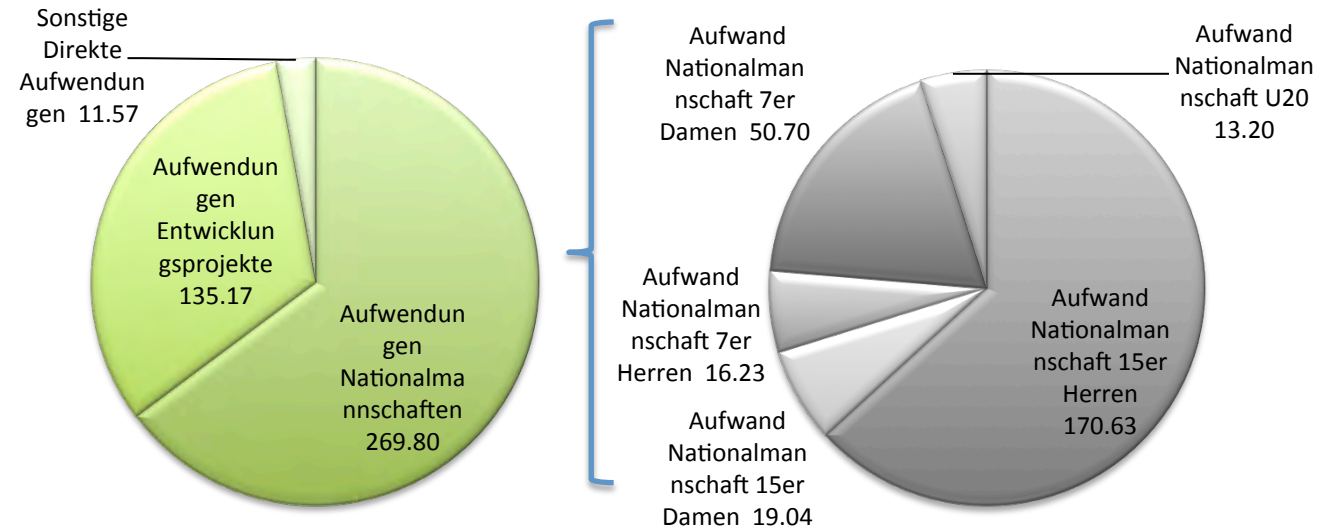


CHF 000

Erträge aus Wettbewerbs  
Erträge aus Lizenzen  
Erträge aus Strafen  
Sonstige Erträge  
**Erlöse aus Lieferungen und Leistungen**

	Budget 2017/18 (12 Monaten)	Rechnung 2016/17 (12 Monaten)
Erträge aus Wettbewerbs	189.00	163.75
Erträge aus Lizenzen	135.00	125.95
Erträge aus Strafen	90.00	89.65
Sonstige Erträge	45.20	-8.04
<b>Erlöse aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>459.20</b>	<b>371.31</b>

## Detail 3 Vertriebs Aufwendungen



CHF 000

Aufwendungen Nationalmannschaften  
 Aufwendungen Entwicklungsprojekte  
 Sonstige Direkte Aufwendungen  
**Vertriebs Aufwendungen**

	Budget 2017/18 (12 Monaten)	Rechnung 2016/17 (12 Monaten)
Aufwendungen Nationalmannschaften	269.80	250.07
Aufwendungen Entwicklungsprojekte	135.17	96.87
Sonstige Direkte Aufwendungen	11.57	4.98
<b>Vertriebs Aufwendungen</b>	<b>416.55</b>	<b>351.91</b>



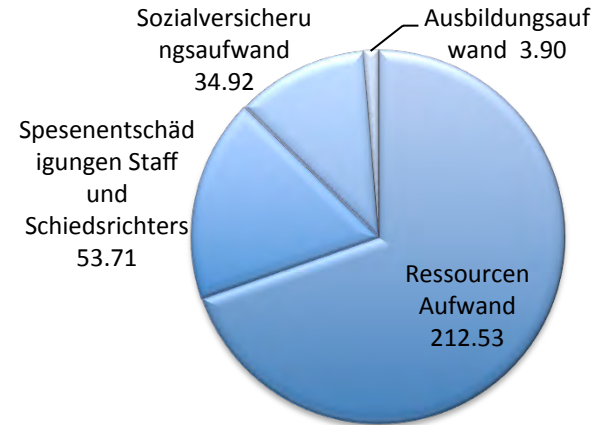
SUISSE  
RUGBY

— FSR —

**BUDGET  
2017/18**

[www.suisserugby.com](http://www.suisserugby.com)

## Detail 4 Administration Aufwand



CHF 000

	Budget 2017/18 (12 Monaten)	Rechnung 2016/17 (12 Monaten)
Ressourcen Aufwand	212.53	179.48
Spesenentschädigungen Staff und Schiedsrichters	53.71	64.30
Sozialversicherungsaufwand	34.92	23.03
Ausbildungsaufwand	3.90	9.45
<b>Administration Aufwand</b>	<b>305.06</b>	<b>276.26</b>

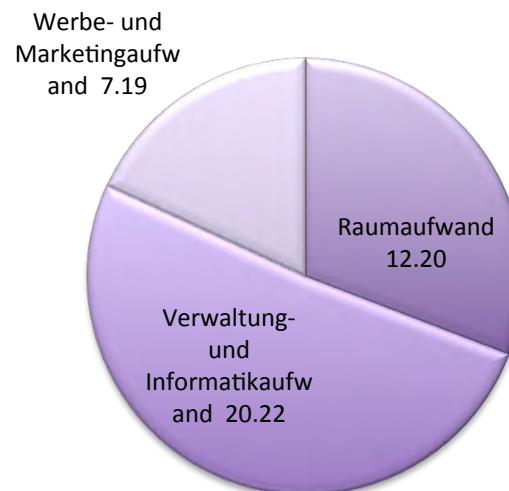
Budget 2017/18



## BUDGET 2017/18

[www.suisserugby.com](http://www.suisserugby.com)

## Detail 5 Sonstiger Aufwand



CHF 000

Raumaufwand  
Verwaltung- und Informatikaufwand  
Werbe- und Marketingaufwand  
**Sonstige Aufwand**

	Budget 2017/18 (12 Monaten)	Rechnung 2016/17 (12 Monaten)
Raumaufwand	12.20	11.67
Verwaltung- und Informatikaufwand	20.22	23.46
Werbe- und Marketingaufwand	7.19	11.12
<b>Sonstige Aufwand</b>	<b>39.61</b>	<b>46.25</b>